

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to manhattan-products.com/warranty.

Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter manhattan-products.com/warranty.

Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattan-products.com/warranty.

Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez manhattan-products.com/warranty.

Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattan-products.com/warranty.

Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattan-products.com/warranty.

Slovensko: Informacije o garanciji so dosegljive na manhattan-products.com/warranty.

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Richtlinie R&TTE Richtlinie 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse:

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

Slovensko: S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek izdelan skladno s standardi skladnosti R&TTE Direktive 1999/5/EC. Izjava o skladnosti za ta izdelek je dosegljiva tu:

manhattan-products.com



All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Vsi omenjeni izdelki so registrirane blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke njihovih lastnikov.

ELITE STEREO HEADSET INSTRUCTIONS MODEL 178044



Plug the 3.5 mm stereo jack (A) into the output port of the audio source. If the audio source requires a separate connection for the in-line microphone (B), attach the included 3.5 mm splitter cable (C) and plug into the corresponding microphone and headset ports.

Note: You can interrupt your music to converse on a phone by pressing the Pause button on the in-line microphone (B).

For specifications, go to manhattan-products.com.

 **manhattan**[®]
Life just got easier.[™]

manhattan-products.com

Deutsch: Elite Stereo Headset

Schließen Sie den 3,5-mm-Stereostecker (A) an den Ausgang der Audioquelle an. Sollte die Audioquelle eine separate Verbindung des integrierten Mikrofons (B) erfordern, bringen Sie das beiliegende 3,5-mm-Splitterkabel (C) an und schließen Sie dieses dann an die entsprechenden Mikrofon- und Headset-Ports an. **Hinweis:** Bei eingehenden Anrufen können Sie durch Druck auf die Pause-Taste, unterhalb des Mikrofons (B), die Musikwiedergabe unterbrechen und zum Anruf wechseln.

Die Spezifikationen finden Sie auf manhattan-products.com.

Español: Audífonos Estéreo Elite

Conecte el cable estéreo con conector de 3.5 mm (A) en una salida de audio. Si la fuente de audio requiere una conexión separada para la entrada de línea o micrófono (B), coloque el divisor de 3,5mm incluido (C) después conéctelo en los puertos correspondientes del micrófono y audífono. **Nota:** Puede interrumpir la música para hablar por teléfono, presionando el botón de pausa en el micrófono (B).

Para más especificaciones, visite manhattan-products.com.

Français: Casque stéréo Elite

Branchez le connecteur 3,5 mm stéréo (A) à une sortie de la source audio. Si la source audio exige une connexion séparée pour le microphone intégré (B), attachez le cordon diffuseur 3,5 mm (C) et connectez aux ports microphone et casque stéréo correspondants. **Remarque:** Pendant des appels entrants, vous pouvez interrompre la musique et changer à l'appel en appuyant sur le bouton Pause qui se trouve au-dessous du microphone (B).

Vous trouvez les spécifications sur manhattan-products.com.

Polski: Słuchawki Stereo "Elite"

Podłącz złącze jack stereo 3,5 mm (A) do portu wyjścia audio źródła dźwięku. Jeśli źródło audio wymaga osobnego podłączania mikrofonu (B), użyj dołączonego rozgałęziacza kabla jack (C) i podłącz mikrofon oraz słuchawki do odpowiednich portów. **Uwaga:** Możesz przerwać słuchanie muzyki i przełączyć się na rozmowę telefoniczną poprzez wciśnięcie przycisku Pauzy znajdującego się na mikrofonie. (B).

Specyfikacja techniczna dostępna jest na stronie manhattan-products.com.

Italiano: Cuffie Stereo Elite

Inserire il connettore stereo da 3.5 mm (A) nella porta della sorgente audio. Se la sorgente audio richiede una connessione separata per il microfono (B) utilizzare il cavo splitter incluso da 3.5 mm (C) e collegarlo alle rispettive porte microfono e audio. **Nota:** E' possibile interrompere la musica e parlare al telefono premendo il tasto Pausa del microfono in linea (B).

Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattan-products.com.

Slovensko: Elitne slušalke z mikrofonom

Priključite 3,5 mm stereo priključek (A) v izhodni del avdio naprave. Če želite uporabljati tudi mikrofona (B), uporabite priložen 3,5 mm adapter (C). Priključite slušalke in mikrofona v pripadajoč vhod oziroma izhod audio naprave. **Opozorilo:** Predvajanje vsebin lahko prekinete in preklopite na funkcijo klicanja s pritiskom na gumb "Pause", ki se nahaja na mikrofonu (B) vgrajenem na kablju.

Za dodatne informacije manhattan-products.com/si-US/.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammel punkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal ni trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

SLOVENSKO

Symbol prečrtanega smetnjaka s kolesi pomeni, da je treba ta izdelek oddati na zbirališče elektronskih odpadkov in ga ne smemo vreči med gospodinjске odpadke. Po direktivi Evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC pravila o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (EE) je potrebno je zavezan oddati odslužene naprave na zbirališče odpadnih električnih naprav. Če vaš izdelek vsebuje baterije ali akumulatorje, jih je potrebno uničiti ločeno. Za dodatne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe ali na prodajalca, kjer ste izdelek kupili.

SLOVENSKY

Tento symbol na produkte alebo jeho balení naznačuje, že sa s produktom nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom. Namiesto toho by malo byť zariadenie vzaté do zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektroniczých zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie napomáhate odstraňovať negatívne vplyvy na prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Pokiaľ vaše zariadenie obsahuje jednoducho odnámiteľné batérie alebo akumulátory, likvidujte ich oddelene podľa miestnych požiadaviek. Recykláciou materiálov pomôžete zachovávať prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušný miestny obecny úrad, podniky komunálnych služieb alebo obchod, v ktorom ste si zakúpili tento produkt. V krajinách mimo EÚ: Ak chcete odstrániť tento produkt, obráťte sa na príslušné miestne úrady a informujte sa o správnom spôsobe likvidácie.

North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsma, FL 34677
USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
Far Eastern Technology Center
7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.
Shijr, Taipei
Taiwan, ROC

Europe
IC Intracom Europe
Löhbachstr. 7
D-58553 Halver
Germany